Getting Started

Logitech

English
Español
Français
Português

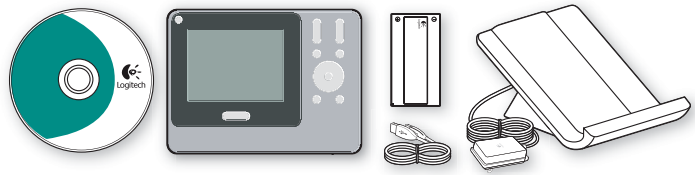
Harmony ADVANCED UNIVERSAL REMOTE 1000

English Your Harmony remote comes with the base station (to charge the internal battery), AC adapter, USB cable, Lithium-ion battery, and software CD. This remote can be used with an RF Wireless Extender (sold separately) to control devices that are out of view (e.g. they are inside a cabinet).

Español Éste mando a distancia Harmony se suministra con una estación base (para cargar la pila interna), un adaptador de CA, un cable USB, una pila de ion litio y un CD con software. El mando se puede usar con un extensor inalámbrico RF (a la venta por separado) para controlar dispositivos que se encuentran fuera del campo visual (p. ej., dentro de un armario).

Français La télécommande Harmony est livrée avec base de chargement (pour recharger ses piles), adaptateur secteur, câble USB, batterie au lithium-ion et logiciel d'installation sur CD. Cette télécommande peut être utilisée en association avec une extension sans fil RF (vendue séparément) pour contrôler des dispositifs hors de vue (installés dans un meuble, par exemple).

Português O seu controlo remoto Harmony é fornecido com a estação base (para carregar a bateria interna), adaptador CA, cabo USB, bateria de lítio e CD do software. Este controlo remoto pode ser utilizado com um Extensor Sem Fios RF (vendido separadamente) para controlar dispositivos que se encontram fora de vista (ex.: dentro de um armário).

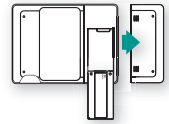


English Install battery in the remote.After installing the battery, you can view a quick tutorial by pressing any button on the remote.

Español Coloque la pila en el mando. A continuación, pulse cualquiera de los botones del mando para ver un tutorial rápido.

Français Installer la pile dans la télécommande. Une fois la pile installée, vous pouvez afficher un bref didacticiel en appuyant sur n'importe quel bouton de la télécommande.

Português Coloque a bateria no controlo remoto. Depois de colocar a pilha, poderá visualizar um manual de iniciação rápido, premindo qualquer botão no controlo remoto.

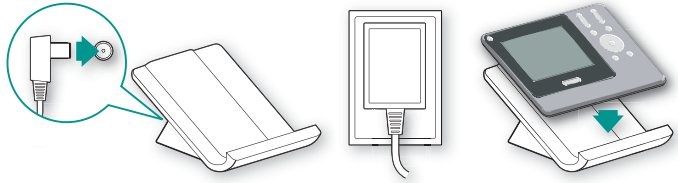


English Before using the remote, you need to charge the battery for about 8 hours.
1. Place AC cable into back of base station.
2. Plug AC adapter into outlet.
3. Place remote in base station to charge internal battery.

Español Para poder utilizar el mando, debe cargar la pila durante 8 horas aproximadamente.
1. Conecte el cable de CA a la parte posterior de la estación base.
2. Conecte el adaptador de CA a la toma de alimentación.
3. Coloque el mando a distancia en la estación base para cargar la pila interna.

Français Avant d'utiliser la télécommande, vous devez charger la pile pendant 8 heures environ.
1. Connectez le câble secteur à l'arrière de la base de chargement.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans la prise électrique.
3. Placez la télécommande sur sa base pour recharger la pile.

Português Antes de utilizar o controlo remoto, terá de carregar a bateria durante cerca de 8 horas.
1. Coloque o cabo CA na parte de trás da estação base.
2. Ligue o adaptador CA à tomada de parede.
3. Coloque o controlo remoto na estação base para carregar a bateria interna.



English What to Expect During Setup

Set aside at least 30 minutes to setup your Harmony remote.
1. Gather the make, model, and type of all your devices to be used with the Harmony remote.
2. Install the software.
3. Create an account.
4. Specify device information.
5. Setup activities.
6. Test, adjust, and enjoy!

Español Procedimiento de configuración

Necesitará al menos 30 minutos para configurar el mando a distancia Harmony.
1. Asegúrese de tener disponibles los datos de marca, modelo y tipo de todos los dispositivos que va a usar con el mando Harmony.
2. Instale el software.
3. Cree una cuenta.
4. Especifique la información de dispositivos.
5. Configure actividades.
6. Pruebe el mando, ajuste la configuración si es preciso ¡y disfrute!

Français Déroulement de la configuration

Prévoyez au moins 30 minutes pour configurer votre télécommande Harmony.
1. Relevez la marque, le modèle et le type de tous les dispositifs que vous vous utiliserez conjointement avec la télécommande Harmony.
2. Installez le logiciel.
3. Créez un compte.
4. Spécifiez les informations concernant votre dispositif.
5. Configurer les activités.
6. Testez, réglez et appréciez!

Português O Que Esperar Durante a Configuração

Disponibilize, pelo menos, 30 minutos para configurar o seu controlo remoto Harmony.
1. Reuna a marca, o modelo e o tipo de todos os seus dispositivos a serem utilizados com o controlo remoto Harmony.
2. Instale o software.
3. Crie uma conta.
4. Especifique as informações do dispositivo.
5. Configure as actividades.
6. Teste, ajuste e desfrute!

A	B	C
DVD	Pioneer	DV-414

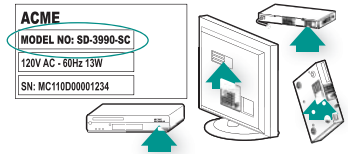
1

English The make and model information for your device is most commonly found on the front, back, or bottom of the device. Write down entertainment device information (see example: A. Device type, B. Manufacturer, C. Model number) You will need this information during the online setup process.

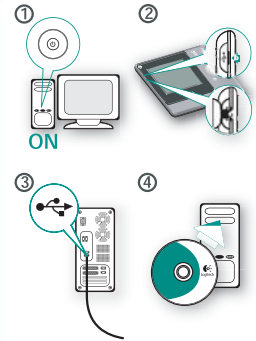
Español Los datos de marca y modelo se suelen encontrar en la parte frontal, posterior o inferior de cada dispositivo. Anote la información sobre el dispositivo multimedia (véase ejemplo: A. Tipo de dispositivo, B. Fabricante, C. Número de modelo). Estos datos son necesarios para la configuración.

Français Les informations relatives à la marque et au modèle de votre dispositif se trouvent le plus souvent sur l'avant, l'arrière ou le dessous du dispositif. Prenez note des informations relatives à votre dispositif (voir exemple: A. Type de dispositif, B. Fabricant, C. Numéro de modèle). Ces informations vous seront nécessaires lors du processus de configuration en ligne.

Português A marca e o modelo do seu dispositivo encontram-se normalmente nas partes frontal, traseira ou inferior do mesmo. Anote as informações acerca do dispositivo de entretenimento (exemplo: A. Tipo de dispositivo, B. Fabricante, C. Número do modelo). Necessitará destas informações durante o processo de configuração online.



2



English

1. Turn ON the computer, and ensure that an Internet connection is active.
2. Connect the USB cable to a USB port on the computer.
3. Connect the other end of the cable to the remote.
4. To start setup, install the software by inserting the CD.

Note: The CD installs an application that lets you configure and update your Harmony remote.

Español

1. Encienda el ordenador y compruebe que haya una conexión a Internet activa.
2. Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador.
3. Conecte el otro extremo del cable al mando a distancia.
4. Para iniciar la configuración, instale el software desde el CD.

Nota: el CD instala una aplicación que permite configurar y actualizar el mando a distancia Harmony.

Français

1. Activez l'ordinateur et vérifiez que la connexion Internet est active.
2. Connectez le câble USB à un port USB de l'ordinateur.
3. Connectez l'autre extrémité du câble à la télécommande.
4. Pour démarrer la configuration, installez le logiciel en insérant le CD.

Remarque: Le CD installe une application qui vous permet de configurer et de mettre à jour votre télécommande Harmony.

Português

1. Ligue o computador ("ON") e certifique-se de que uma ligação à Internet está activa.
2. Ligue o cabo USB a uma porta USB no computador.
3. Ligue a outra extremidade do cabo ao controlo remoto.
4. Para iniciar a configuraçao, instale o software, inserindo o CD.

Nota: O CD instala uma aplicação que lhe permite configurar e actualizar o seu controlo remoto Harmony.